

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPHÉTFŐ, 1931 SZEPTEMBER 21.
TIMISOARA—TEMESVÁR VII. ÉVF. 213 SZ.FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE D.

Forgácsok

Könnyműen dobálóznak sokszor nagybangu kijelentésekkel, amelyek következményei kiszámíthatatlanok. Valahol felröppentenek egy véleményt, hogy Romániának moratóriumot kellene kérni a külföldi tartozásokra, a hír már pozitív formában száll tovább és mire a külföldre jut, államcsőd lesz belőle. Hiába jönnek azután a hivatalos cáfolatok, a gazdasági élet rendkívül érzékeny, a cáfolat ellenére is ideges marad, kételkedővé, bizalmatlanná válik és behuzza csápjait. Temesvári kereskedő rendszerint utánvétel mellett kapott árut Németországból. Az államcsőd, vagy enyhébb formájában moratórium hírére, tegnap már megérkezett az értesítés a németországi gyártól: sajnos, nem áll módunkban a jövőben áruinkat utánvétellel szállítani, hanem csak a pénz előzetes beküldése ellenében... Már az utánvételzés sem elég garancia, mert mit lehet tudni? Ime egy könnyműen kijelentett szó, vagy leírt vélemény hatása: egy egész ország gazdasági életére: a hitelképesség minimumát sem hitelezik nekünk.

Szegénységünkben már irigykedni sem tudunk Amerikára és Franciaországra, ahol ma még csengő arany a pénz, az áru, a hitel. Pedig talán nem is irigyléreméltóak. Mert hiába van pénz Amerikában, a munkanélküliség csaknem annyi gondot okoz nekik odaát, mint nekünk ideát, Franciaország állami költségvetése a sok pénz ellenére is veszteséges. Pedig az állami aranybőség csak addig áldás, amíg a lakosok zsebében is cseng a szükséges aprópénz. Ez az aprópénz azonban hamarosan megcsappanhat, ha a költségvetés kiegyensúlyozása érdekében megindul az adóprés munkája. Az embereknek csak addig van pénzük, amíg az állam munkájuk eredményét meghagyja nekik. Amint kezd ennek nagyobb részét adó fejében elvenni, megszünt a jólét. És ezzel együtt megszűnt a megelégedettség is. Franciaországban pedig ez a veszély is fenyeget. Anglia védővám-politikája hatalmas részt út a francia kivitel mérlegén. Lukszemburgban egyedül négy milliárd frank volt Anglia bevitele Franciaországból. Amerika pedig Angliában gyártételek létesítésével kiszorítani készül egészen Franciaországot. A leghatalmasabb angol pártok a védővámok legrigorozusabb keresztülvitelét hangoztatják. Ha megvalósítják, a francia polgár is kezdet izzadni az adóterhek alatt. És egy-kettőre ki fog derülni, hogy nem mind arany, ami fénylik. Még akkor sem, ha röviddel előbb még mindenki azt hitte, hogy minden arany mindig arany marad.

A román határon elfogtak és Pécskára szállítottak két revolveres fiatalembert, akikben a biatorbágyi merénylet tetteseit sejtik

Egy hete van immár a biatorbágyi alávaló merényletnek és a nyomozás biztos alapokon indult ugyan, de még mindig csak feltevéseken alapszik. Száz irányban is kutatnak, de a legtöbb irányról kiderült eddig, hogy hamis volt. Egy csomó embert súlyos gyanuok alapján letartóztattak ugyan, azonban az igazi tettesek még mindig szabadon járnak. Az elfogottak sora alibit igazolnak és más adatok is mutatják, hogy — bárha kommunisták — a biatorbágyi tömeggyilkossághoz semmi közük nincsen. Az elmúlt éjjel ismét tíz személyt fogtak el, de ezek közül hatot már reggelre szabadon engedtek. A rendőrség körében nagy a lehangoltság és tisztában vannak vele, hogy most már sokkal nehezebb lesz a tetteseket elfogni. Minél több idő telik el, annál inkább elmosódnak a helyes nyomok, amelyek lehetővé tehetnék a merénylők kézrekerítését.

Százával érkeznek a nyomot ígérő bejelentések a legképtelenebb adatokkal

A merénylet színhelyét újból átkutatták és a romok alatt, mint megirtuk, egy csövet találtak, amelyet a merénylők valószínűleg a robbanásnál használtak. Találtak azonkívül egy újságlapot is az egyik bokorban. Az újságpapíron látszik, hogy esomagolásra szolgált. Lehetséges, hogy a merénylők ebben hozták az ekrazitot. Az újság külföldi és szeptember 4-ről van keltezve. Ez kétségtelenül bizonyítja, hogy a merénylők a robbanás előtt egy héttel már Magyarországon tartózkodtak.

A budapesti főkapitányságra naponta százával érkeznek a levelek, amelyeknek írói mindnyájan a merényletre vonatkozó bejelentéseket tesznek.

A legtöbb levél adatai teljes képtelenségek. A levélírók azonban valamennyien nem mulasztják el megjegyezni, hogy a tettesek elfogatása esetén a juttatásra reflektálnak.

Tegnap délelőtt a főkapitányságon egy izgatott ember jelent meg és kijelentette, hogy személyesen akar beszélni a főkapitánnyal, mert fontos tényeket akar vele közölni a

Eddig mindössze csak egy pozitívum van és pedig az, hogy a biatorbágyi merényletet teljesen a jüteborgi merénylet mintájára követték el. A budapesti főkapitányság tegnap kapta meg a berlini rendőrségtől a jüteborgi merényletre vonatkozó összes nyomozási akták másolatait, amelyeknek tanulmányozása folyamatban van. Ezekből is arra a következtetésre jutottak, hogy a merénylők Magyarországon is ugyanazok voltak, mint néhány hét előtt Németországban.

A berlini rendőrség közölte két németországi kommunista agitátor nevét, akik a múlt héten ismeretlen helyre távoztak. A feltevés az, hogy ha ezek nem is személyesen követték el a merényletet, de annak irányításában és előkészítésében okvetlenül részük volt. A budapesti rendőrség legalább arra törekszik, hogy ezt kétségtelenül bizonyítsa.

biatorbágyi merénylet ügyében. Tudomására adták, hogy a bejelentést kinél kell tennie, mire mérgesen kiáltozni kezdett:

— Tudják meg, hogy engem nem lehet alantas hivatalnokokhoz utasítani, mert én az egyiptomi khedive vagyok! Titkos kémeim felderítették a biatorbágyi merénylet minden részletét és ezt akarom személyesen közölni a főkapitánnyal és senki mással!

A tébolyodott embert csak nehezen tudták lecsendesíteni. Azt mondták neki, hogy a főkapitány nincsen hivatalában, de elküldenek érte, csak legyen egy kis türelemmel. Egy másik szobából telefonáltak a mentőkért, akik az őrült embert nemsokára a Lipótmezőre szállították.

Prágai jelentés szerint Csehszlovákiában ismeretlen tettesek tegnap szintén vasuti merényletet kíséreltek meg. A Munkács közelében levő Beregszentandrás közelében szétfeszítették a sineket és így akarták a vonatot kisiklatni. A mozdonyvezető azonban szerencsére idejében észrevette a meg-

rongált sineket és a vonatot megállította. A sinek mentén közel leszorított cédulát találtak, amelynek írója közli, hogy a kommunisták Csehszlovákiában sem maradnak tétlenek.

Két gyanus ember a határmenti füzesben

Békéscsabáról tegnap késő délután Budapestre olyan jelentés érkezett, amely arra enged következtetni, hogy a biatorbágyi merénylők kézrekerültek. Springer Béla nagyteleki földbirtokos tegnap délben Egres és Csentelek között vadászott. Vadászat közben a határ közelében egy füzesben két gyanus emberre lett figyelmes. Rájuk kiáltott, mire azok felugrottak, revolvert rántottak és a román határ felé futottak. Springer tudta, hogy a közelben román határőrök tartózkodnak, azért feléjük futott és kiáltással figyelmeztette azokat a két fiatalembert. A román határőrök a két revolverrel hadonászó fiatal férfit körülfogták és hamarosan lefegyverezték azokat. A náluk levő iratokból kiderült, hogy az egyiknek a neve Hipner Fülöp huszonnyolc esztendőes berlini elektrotechnikus, a másik pedig Sanf Vilmos husz éves vasesztergályos.

A két elfogott fiatalembert csak németül és oroszul beszél. Megmozgatásuk alkalmával rendes utlevelet és rengeteg pénzt találtak náluk. Azt mondták, hogy Bukarestbe szándékoznak menni. Gyanus azonban az a körülmény, hogy rendes utlevéllel miért kellett a mezőkön bujkálni és miért akartak titokban átszökni a határon. A náluk levő pénzre nem hajlandók semmi felvilágosítást adni.

A román határőrök kijelentették, hogy a két elfogott gyanus fiatalembert bekísérik Aradra. A bejelentés vétele után a budapesti főkapitányság azonnal utnak indított több detektivet Aradra. Nincsen ki zárva ugyanis, hogy a biatorbágyi merénylet tetteseit sikerült elfogni. A budapesti rendőrség telefonon értesítette az aradi rendőrséget a magyar detektívek érkezéséről és azt a kérelmet fejezte ki, hogy munkájukban támogassák őket. (Folytatás az 5. oldalon)

Elkeseredett előcsatározások a revíziós bizottság előtt a városi moziigazgatói állás elnyeréseért

Az a bonyodalom, amely a temesvári városi mozik igazgatói állása körül kavargó, már többször foglalkoztatta a kormányzóság revíziós bizottságát. Mint ismeretes, annak idején ifj. Taran Konstantin a temesvári ítélőtáblánál, mint közgazgatási bíróságnál megtámadta Pop Amos nyugalmazott ezredesnek ideiglenes moziigazgatóvá történő kinevezését. A tábla a kinevezést megsemmisítette, ami ellen Pop Amos a bukaresti semmitőszékhez felebbezett. Néhány hét előtti a városi ideiglenes bizottság, mivel kiderült, hogy Pop igazgatása óta a mozik deficittel dolgoznak, a régi határozat alapján

Pop Amossal szemben a szolgálati viszonyt október elsejével megszüntetni határozta el és a moziigazgatói állásra pályázatot írt ki.

A város ezen lépésének eredménye az volt, hogy a kormányzóság revíziós bizottságához beadvány került. Az egyiket ifj. Taran Konstantin nyújtotta be és abban azt kérte, hogy Pop Amost azonnal távolítsák el a moziigazgatói állásból és a mozik vezetésével őt bízzák meg, mint aki annak idején amikor Pop Amost megválasztották, a pályázók között a második helyre került. A két másik beadványt Pop Amos intézte a revíziós bizottsághoz. Az egyikben a városnak azt a határozatát támadta meg, amellyel velé szemben a szolgálati viszony megszüntetését mondta ki, a másikban pedig a város által a moziigazgatói állásra kiírt pályázatot jogtalannak mondta la.

A revíziós bizottság -- mint azt megírtuk -- néhány nap előtt egy döntött, hogy a három ügyet egyesíti. A revíziós bizottság Janenlescu-Ciupe-Darabandiu tanácsa előtt tegnap Pop Amos Bárdosy Ágost dr. ügyvéddel, Taran Konstantin pedig Murariu Vichentie dr. ügyvéddel jelent meg. A város képviselőjében ott volt Berger Armin dr. Murariu Vichentie dr. megindokolta, hogy

a városnak joga volt Pop-pal a szolgálati viszonyt felbontani, azonban a pályázat kiírása jogtalan volt, mert Pop kinevezésének a tábla által történt megsemmisítésével moziigazgatónak azt kell tekinteni, aki Pop Amos megválasztásakor második helyen volt jelölve, az pedig ifj. Taran Konstantin.

Bárdosy Ágost dr. kifejtette, hogy a város határozata, amellyel a szolgálati viszony megszüntetését mondja ki, alaptalan volt. Pop Amost szerinte nem próbaidőre alkalmazták, hanem ideiglenesen kinevezték. Egy év még nem telt el azóta, hogy a mozik vezetését átvette, már pedig a városnak csak egy év után van joga dönteni végleges kinevezésről, vagy a szolgálati viszonynak rendes felmondás útján való megszakításáról. Hosszasan foglalkozott ezután a mozik jövőveltségének kérdésével.

Végül előmutatott egy végzést, amely Taran Konstantin

ügyvédjeként Grofsorean Kornél drt jelöli meg. Összeféretlenül tartja azt, hogy Grofsorean ebben az ügyben mint főpolgármester alperes, egyben pedig mint Taran Konstantin ügyvédje is szerepeljen.

Berger Armin dr. városi ügyész fejtegette, hogy a városnak joga volt Pop Amossal szemben a szolgálati viszonyt megszüntetni, amikor látta, hogy a mozik vezetésére nem megfelelő. Különben is kinevezése is csak ideiglenes jellegű volt. Eppen ezért a pályázatot is joga volt a városnak kiírni és erre vonatkozólag ugy Pop Amos, mint ifj. Taran Konstantin kifogása alaptalan. Ifj. Taran Konstantin bejelentette

a revíziós bizottságnak, hogy

Grofsorean Kornél dr. csak volt ügyvédje, de már nem az. Murariu Vichentie dr. bemutatja a Grofsorean Kornél dr. nevére szóló meghatalmazást amelyen Grofsorean saját maga huzta ki a nevet és írta be Murariu Vichentie drt.

A revíziós bizottság azután tanácskozásra vonult vissza, majd nem sokára visszatért a terembe és kihirdette határozatát. Eszerint szükségesnek látja több irat beszerzését és ugy Pop Amos moziigazgató felmentése, mint pedig a beérkezett pályázatok tárgyalása a végleges döntésig függőben marad. A tárgyalás folytatását a revíziós bizottság október 3-ra halasztotta el.

A halálra ítélt férjgyilkos asszony a börtönben bevallotta, hogy csapodár szeretője segítségével ölte meg az urát

Szubu Katicáról, aki a jugoszlávai Kistorák községben 1929 novemberében férjét megmérgezte, már írtunk. Szubu Katicát annak idején letartóztatták és a nagy becskeréki törvényszék hitvesgyilkosságért halálra ítélte. Az ítélet kihirdetése után néhány nappal Szubu Katicát a fogházban meglátogatta egy rokona és a beszélgetés során elbeszélte, hogy mi minden történik odahaza a faluban. Elbeszélte azt is, hogy az egyik falubeli legény, Gilezán Péter egy özvegy asszonnyal Amerikába készül. Amikor erről Szubu Katica értesült, még aznap kihallgatásra jelentkezett az ügyésznél és szenzációs bejelentést tett. Elmondotta, hogy a férjét nem egyedül gyilkolta meg, hanem Gilezán Péterrel

Gilezán Péter a szeretője volt neki, együtt beszéltek meg, hogy a férjét elteszik láb alól és aztán majd élik világukat. Gilezán hozta a mérget, amelyet az asszony a férj ételébe kevert. Az ügyészség rendelkezéseire letartóztatták Gilezán Pétert és a nagybecskereki törvényszék nem sokára újból tárgyalta az ügyet. Szubu Katicát most életfogytiglani, Gilezánt pedig tíz évi fegyházra ítélték. Az ítélet ellen felebbeztek, de azt a felsőbb bíróság helybenhagyta. Másodszor is felebbeztek és így került ügyük az ujvidéki semmitőszék elé. A semmitőszék most tárgyalta a mérgezési pert, a két felebbezést elutasította és helybenhagyta az alsóbbfoku bíróságok egybehangzó ítéletét. Az ítélet most már jogerős.

A kóbor kutyák földje a temesvári utca, amelyen rengeteg garázda eb csatangol és támadja a járókelőket

Temesvárott az utóbbi időben erősen elszaporodtak a kóbor kutyák, amelyek már nemesak a periferiákon, hanem a város legforgalmasabb utvonalaiban garázdálkodnak. Naponta megtörténik, hogy csatangoló, gazdátlan ebek megtámadják a járókelőket és ruháikat letépvé súlyos sebeket ejtenek rajtuk. Ujabban a józsefvárosi Hunyadi-uton garázdálkodik egy hatalmas farkaskutya, amely már két asszonyt mart össze. De a város minden részéből jelentenek hasonló eseteket. Különösen a piacok tájékán veszélyeztetik a testi biztonságát az éhes, gazdátlan kutyafalkák, amelyek csapatostól járnak préda után. Felhívjuk a város fi-

gyelmét ezekre a türehetlen állapotokra. Legfőbb ideje volna a kóbor kutyákra való tekintettel elrendelni a szigorú ebzárlatot, valamint a garázda állatok kelő üldözését az egész város területére kiterjeszteni.

A Hunyadi-uton legutóbb egy farkaskutya Kreesma Rózalia eselédlyant olyan veszedelmesen harapta meg, hogy a mentőknek kórházba kellett szállítani. Eberlein Antalné aradi asszony pedig betért a Dózsa-tér 5. számú házba, hogy ott lakó ismerőseit meglátogassa, amikor a kapu alatt egy hatalmas farkaskutya rohanta meg és a lábain és combjain összeharapdálta. Eberlein Antalné csakis a ház-

beliek segítségével tudott a veszedelmes kutyától megszabadulni. Erdélyi Samu mérnöknek tizenhárom esztendő Bandi fiát is megharapta egy kóbor kutya. Erdélyi Bandit a kolozsvári Pasteur-intézetbe szállították. A Hunyadi-ut környékén egy másik kutya iir szerint tizennégy személyt harapott meg. Legfőbb ideje volna tehát, hogy ebzárlatot rendeljenek el és a kóbor kutyák kiirtásáról gondoskodjanak.

Magyar házaspár tragédiája az argentinai fővárosban

Buenos Airesben, az argentinai fővárosban, megdőbentű családi dráma játszódott le, melynek szereplői Farkas István és felesége, akik néhány év előtt Jugoszláviából vándoroltak ki Délamerikába. Farkas István és felesége csaknem az első naptól kezdve megszakítás nélkül egy Frank Sheekey nevű angol házában teljesítettek szolgálatot, ahol mint házigazdák voltak alkalmazva. Az utóbbi időben Farkas István ivásnak adta magát, kötelességét elhaagyta és egyre sürribben ittas állapotban került haza. Emiatt naprenden voltak a civódások és a házigazda is kénytelen volt erélyesebb rendszabályokhoz folyamodni. Farkas azonban nem tudott megjavulni.

Hosszabb önmegtartóztatás után Farkas ismét részeg állapotban tért haza. A házastársak között hangos perpatvar támadt, ami csak hamar tettelegességgé fajult és amikor az asszony segítségért kezdett kiáltozni, Farkas hirtelen revolvért rántott és közvetlen közelből két golyót röpitett felesége fejébe. Az asszony életlenül rogyott össze, mire Farkas maga ellen fordította a fegyvert és szíven lötte magát. A tragédia az amerikai magyarok körében nagy részvétet keltett.

Divatos

Nőikalapok,
kalapkellékek,
nemes- és nemesített
Szőrmék
legelőnyösebben

Daniel N. C. cégnél
III., Józseftér 12 (Küttlér)
Telefon 22-23

La Bohn-féle szabadalmazott, hornyolt
tetőcserép és hód-farku cserép
valamint mindenféle
gerinccserepek és oltottmész kapható

Bohn-téglagyár vezérképviselőt
Holländer
Temesvár, Str. Bratianu 4.
Telefon: 11-59.

Banca de Credit Roman S. A.
Filiala Timisoara Telefon 1842, 1843, 1852.
SAFE-REKESZEK
a bank pánccsoszobájában bérelhetők
Irodahelyiségek
a bank Jenőherceg-tér 3 sz. a székházában kiadók.

Messze Keleten kitört ismét a háboru Japán és Kína között

Évtizedek multak el a japán-kínai háboru óta. A felkelő nap országának fiai alaposan elpáholták a meny birodalmának gyermekeit, akik modern fegyverek helyett sarkánylarcokkal és nagy ordító zással rohantak a japánok pompás gépfegyverei ellen. Azóta már a kínaiak is tudják, hogyan kell a mai kor háborus fegyvereit használni. Az utóbbi időben azonban leginkább egymás között és egymás ellen használták ezeket a fegyvereket a különböző polgárháborúk során, de most — ugyilátszik — ismét szembekerülnek régi ellenséggükkel, a japánokkal. Sárga a sárga ellen harcol, mert japán nagyon is befészkelte már magát kínai területen. Koreát már régebben elvette Kínától, elragadta tőle Mandzsúria különböző helyeit is, a tengerparton önhatalmúlag elfoglalt területeket, azonban mindezzel még nem elégedett meg. A régi ellenséges kedés néhány nap óta kisebb csatározásokká fajult ki, amelyek most már valóságos harcokká lettek. Teljesen az a helyzet, mintha a két ország között háboru lenne.

A csatározások során a japán csapatok felőri bombázás után megszállták Mandzsúria fővárosát, Mukdent. A kínai tábornok megparancsolta csapatainak, hogy ne fejtsenek ki ellenállást, hanem vonuljanak ki a városból. A Tiencsin felé vezető vasútvonalon az összeköttetés megszakadt. A japánok Pei-Tai-Jug városát rommá lötték. Ötszáz ember az életét veszítette.

Csingtau mellett nagyszámú japán csapatok szállottak partra. A kínai lakosság ellenszenvesen fogadta őket, mire a japán parancsnok kihirdette, hogy aki a japánoknak ellenszegül, az a halál fia. A japánok a mandzsúria garnizonokban levő katonákat mind mozgósították.

A japán kormány utasította a különböző országokban levő követeket, hogy az illető államokat világszerte fől a kínai eseményekről. Japán ugyanis az eseményekért Kínát teszi felelőssé és azt állítja, hogy a japánok csak bosszút állnak azért, amiért a kínaiak egy japán hídöt megtámadták. Kína ezzel szemben azt állítja, hogy a hídöt állítólagos megtámadtása csak ürügy volt Japán részéről, hogy jogtalan támadást kezdjen. Kínában Mukden megszállása nagy riadalmat keltett. A kínai nép mindenütt igen fől van háborodva és követeli a kormánytól, tegyen meg minden intézkedést a japánoknak kínai területeiről való kiűzésére. Londonba érkezett hírek szerint Japán azt tervezi, hogy megszállja egész Mandzsúriát és Mukden megszállása ehhez csak az első lépés. Mandzsúriára a japánoknak szükségük van, mivel emberfeleslegüket — amióta Amerika elzárta a japán bevándorlók elöl kikötőit — nem tudják máshol elhelyezni.

Shangai jelentések szerint Japán Koreában elrendelte az általános mozgósítást. Mukdenben rengeteg

esapatot vontak össze. Számos repülőgépet is hoztak át Japánból. Mukdenben telepedett meg egy japán vezérkar is. Moszkvában a japánok mandzsúriai fellépése nagy nyugtalanságot keltett.

Annak ellenére, hogy Moszva és Tokió között barátságos viszony van, az oroszok semmit nem tudtak az ottani készülődésről és őket lepte meg a legjobban az, ami Mandzsúriában történt. Azt hiszik, hogy a japánok déli és keleti Mandzsúriában nagy gazdasági bázist akarnak teremteni. Az oroszok

megvárják a japán kormány hivatalos értesítését az eseményekről és csak azután foglalnak állást ebben az ügyben.

Tokiói jelentések szerint a japán kormány kénytelen volt bosszúexpedíciót elrendelni Mandzsúriában, ahol néhány hónap előtt meggyilkolták Sakamura japán vezérkari tisztet. Japán azt kérte, hogy Kína nyomonza ki a gyilkosokat és adja ki őket a japán hatóságoknak, a kínaiak azonban erre azzal válszoltak, hogy északi Mandzsúriában felrobbantottak egy japán vas uti hidat.

Titulescu állítólag visszavonul a politikától, de annál nagyobb hévvel törtet előre Averescu

A román belpolitika első reméteje Maniu Gyula, akinek valószínűleg hamarosan követője lesz. Titulescunak egyik bizalmas barátja, ki a mult héten Genfben is megfordult, most érkezett vissza külföldi utjáról Ez kijelentette, hogy Titulescu visszavonulási szándékkal foglalkozik. A jövő héten visszautazik Londonba, azonban nem marad sokáig az ottani követség élén. Csak ezért utazik az angol fővárosba, hogy ügyeit likvidálja, azután visszatér Bukarestbe és beadja lemondását. Ezzel aztán véglegesen bucsut mond a politikai élettől és visszahúzódik a közszerepléstől, akárcsak Maniu.

Az Epoca cáfolja a parlamenti ülészak elhalasztásáról szóló híreket. Azt mondja, hogy erre vonatkozólag a kormány még nem tett semmiféle intézkedéseket, már pedig, ha a parlamentet csak november

közepén szándékoznék megnyitni, azt már tudatta volna a közvéleménnyel. Különben is ezért sem valószínű az elhalasztás, mert hiszen a különböző gazdasági és pénzügyi javaslatoknak a kormány által való tárgyalása igen sürgős.

Jorga, aki tegnap este vidékre utazott, hétfőn tér vissza a fővárosba. Kedden a kormány megtartja az e hétről elmaradt minisztertanácsot. Ezen a minisztertanácson megvitadják a különböző gazdasági problémákat és döntenek a parlament összehívásának pontos idejéről.

Kedden tartja meg végrehajtó bizottsági ülését a néppárt is. Ezen az ülésen Averescu marsal nagy politikai beszédet mond, amelyben erősen fogja kritizálni a kormány működését. Néppárti körökben előre hirdetik, hogy a marsal beszéde hadüzenet lesz a kormány részére.

A bikaerejü monopolágensből utonálló rabló lett

Rékás község lakosságát nagy izgalomban tartja az a vakmerően elkövetett rablótámadás, amelynek Jurma Avram, temesvári vendéglős esett áldozatul. A rablásnak az ad szomorú érdekességet, hogy az utonálló egy Todorescu nevű monopolágens, aki ilyen hitvány módon akart pénzhez jutni.

Jurma Avram, akinek Rónácon jólmenő vendéglője van, két nap előtt tizezer leit tett a zsebébe és borvásárlás céljából Rékásra utazott. Néhány bortermelő gazda meglátogatása után késő este a vendéglő felé indult, ahol szobát bérelt. A sötét utcákon óvatosan lépdelt, amikor hirtelen hatalmas termetű ismeretlen egyén állott előtte, szó nélkül megtámadta és mielőtt még védekezhetett volna, néhány erős csapással a földre te-

ritette. Jurma hosszabb ideig esz méletlenül feküdt, majd amikor magához tért a csendőrségre ván szorgott és jelentést tett az esetről. A csendőrség azonnal megindította a nyomozást és Hortopán György törzsőrmester Popa Miklós őrmester segítségével néhány óra leforgása után elfogta a tettest. Jurma ugyanis a helyszínen megtalálta a tettesnek elvesztett kalapját, melyet átadott a csendőrségnek. A bűnjel alapján azután megállapították, hogy a vendéglőt Todorescu, a monopolhivatal ellenőrző közege fosztotta ki. A csendőrség végigkutatja az egész községet, de Todorescut nem találták meg és már az a vélemény alakult ki, hogy megszökött. A feltevés azonban megdőlt, mert Todorescu az esti temesvári vonattal visszaérkezett



A pusztító viharnak csak a SODRONYKERITÉSEK tudtak ELLENÁLLNI! Iassa el Ön is házáat, kertjét SODRONYKERITÉSSEL, a legszebb, legjobb és legolcsóbb szabad. Dacia kerítésfonatból.

Bozsák M. és Fia R. T. Timisoara, II. Alsó árok-utca 10. Állandó nagy raktár az összes kerítésfonatfajtában. Árlistát ingyen. Telefon 3-88.

Rékásra. A csendőrség azonnal le tartóztatta, de a hatalmas termetű ember eleinte makacsul tagadott. Amikor megmutatták neki a helyszínen felejtett kalapját, megtört és bevallotta a rablótámadást. A vendéglős tizezer leinek legnagyobb része megkerült, kivéve azt a néhány száz leit, amelyet Temesvárott elköltött.

Rékás lakossága nagy érdeklődéssel figyeli a nyomozás további fejleményeit és remélik, hogy végre sikerül megszabadulni a tettenért monopolágensből, aki garázdálkodásával rettegesben tartotta az egész környéket. Todorescu ugyanis azzal akart kedvezkedni felettesséinek, hogy karhatalom segítségével naponta tartott házkutatásokat. Azzal a mesével, hogy csempészett dohány után kutat, felforgatta a gazdák egész kúzatáját. Nem kimélte meg Varga állomásfőnök lakását sem, melyet szintén felforgatott. Az eredménytelen házkutatáson felbosszantva a helyi községi bíróságra is bejelentést és bántalmazta. Nagy ereje miatt féltek tőle és bosszúálló természetét ismerve még feljelentést sem mertek tenni ellene. Most végre megszábadultak az utonállótól.

Kiloptak a kabátja belső zsebéből tizezer dinárt

Rames Rachib józsefvárosi. Pályasor 22. szám alatti lakoshoz néhány nap előtt látogatába érkezett Schein Néli nevű, Jergeszláviában lakó úncaköccse. A fiatalember tegnap reggel nagybátyja kíséretében megjelent az egyik bankban és tizenfilenc darab ezerdináros, valamint százhét darab százdináros bankjegyet vasarolt. A szép összeget kitevő valutát két részre osztva tette a zsebébe. Tizezer dinárt a belső kabátzsebébe rakott, míg a többit a nadrágzsebbe gyúrta. A valutazsákot megkötsé után a két férfi a színháznál felszállott a villamosra, amellyel a józsefvárosi állomásig utaztak. Amikor hazértek, és a pénzt meg akarták számlálni, megdöbbenve vették észre, hogy a kabátzsebbe eltett tizezer dinárt ismeretlen tettes a villamosban kilopta. A zsebtolvajlásról jelentést tettek a csendőrségnek, amely megindította a nyomozást.

Kalapdiszek, tolltűzések kalapokra

Minden izlésnek s a legnagyobb igénynek megfelelően NAGY VÁLASZTÉKBAN LEGJUTANYOSABBAN kaphatók

„HELIOS“
művirág- és disztollayár.
Jenőherceg-u. 12.

Figyelem! háztulajdonosok! Városi rendelet szerint mindenkinek kell vezetnie a vízvezetékét.

Értesítem a n. é. községet, hogy bádagos, vízvezeték- és csatornázási műhelyemet, valamint üzletemet a

Hitelbank-palotába helyeztem át, volt Láng V. helyiség.

Minden e szakmába vágó munkálatokat, berendezéseket, valamint bádagos munkálatokat a leggyorsabból a legmedrebb kivitelben részlelvezetésekben is eszközözik. Javítások, költészetek és kúrák gyorsan és pontosan eszközöztetnek. A háztulajdonos urak szives bizalmát és partfogását kérve, vagyok teljes tisztelettel:

Kohn József

bádagos és vízvezeték vállalkozó.
Telefon 9-47

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY-
TÉR 4. SZÁM.

Telefon:

2-52, este 9 után 10 és 2-42.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lei. — Kül-
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évente 1200 lei,
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Helikon” Bánáti Nyomda R.-T.
nyomása.

Kopogás

hangzik az ajtónkon és ha nem is
kiáltjuk: „szabad!”, a kéretlen vendég
akkor is belép. Eljött, mert itt az
ideje, eljött, mert holnap itt van már
szeptember 21-ke és akinek ezen a
napon a természet rendje szerint be-
kell köszöntenie, az az ősz. Valamikor
régén, amikor még nem voltunk a
megélhetés ezernyi gondjának kötelei-
vel guszba kötve, az ősz jelentette
számunkra a forró nyár után az
enyhe, kellemes napokat, az ősz hozta
a szüretet, az ősz viritotta ki az őszi
rózsát és adott sok minden lelket vi-
ditó örömet. Ma azonban rettegve
gondolunk arra, hogy itt van már az
ősz, talán lesz még néhány enyhe na-
puk és aztán eljön déréll, zuzmará-
val a zimankós idő. Összeszorul az
érez eziv, ha arra a nagy nyomorra
gondol, amely az ősz nyomán járó
téli embertársaink sok-sok ezrére
vár.

Sokkal inkább mint azelőtt: itt az
ideje annak, hogy azok, akik jót akar-
nak tenni embertársaikkal, azt csele-
kedni siessenek. A Déli Hírlap min-
den esztendőben ilyen tájon megkezd
a maga jótékonyági mozgalmát,
hogy amennyire csak lehet, enyhítsen
szegények sorsán. Jótékonyági ak-
ciónk egyik ága most az lesz: alkalmat
adni a segítő embereknek, hogy pénz-
ükért ellenszolgáltatást is kapjanak.
A Déli Hírlap kiadóhivatala meg-
állapodást létesített Róth László
temesvári fotóművésszel, aki akként
kapcsolódik bele a jótékonyág gyar-
korlásába, hogy általa a Déli Hírlap
elvasói részére készített művészi fény-
képek árából mindössze az anyag
költségét vonja le, a többi pedig jó-
tékony célra adja a Temesvári Ma-
gyar Leányegyletnek. A Magyar
Leányegylet tagjai készséggel látog-
gatják meg a város ismertebb család-
jait, saját ismerőseiket és művészi
fényképfelvételre megrendeléseket
vesznek föl. Ilyen megrendelé-
sek azonban akár a Déli Hir-
lap kiadóhivatalában, akár pedig
a Magyar Leányegyletnél írásban is
eszközölhetők. A jótékonyágnak ez-
zel a fajtájával olvasóink kedves
emléket szereznek maguknak, a sze-
gényeknek pedig jelentős támogatást
juttatnak. Azért hisszük, hogy az
olvasók nagy tábora szívesen fogadja
az akciót és részt is vesz benne.

Jó csepekedt —
jó cipőpórást!
Ez a Párambórt.

— Őszi bérmálás. Pacha Ágost
megyés püspök, mint jelentettük
most végzi őszi bérmautját. A püs-
pök, akit Willjung Mihály tit-
kár kísér, ma és holnap Resicán
van. Pacha püspök tegnap este ér-
kezett Resicára, ahol nagy ünnep-
séggel fogadták és a tiszteletére
szerenádót rendeztek. A püspök két
napon keresztül tartózkodik Resi-
cán, mindkét napon főpásztori mis-
ét mond, prédikál és bérmál. Az
őszi bérmaut további sorrendje a
következő: szeptember 22 Weiden-
thal, szeptember 23 Wolfsberg, sep-
tember 24 Ferenfalva, szeptember
25 Oravica, szeptember 26 Sztájer-
lak, szeptember 28 Szászabánya,
szeptember 29 Újboldóva, sep-
tember 30 Weizenried, október 1
Berzászka és október 2 Bigyér. A
bérmaut befejezése után a püspök
Orsován keresztül visszatér Temes-
várra.

— Személyi változások a had-
seregben. A hadseregben nemsoká-
ra nagyarányú áthelyezések, elő-
léptetések és személyi változások
várhatók. A hadügyminiszter az
erre vonatkozó rendeletet a legkö-
zelebb bocsátja ki.

AZ ŐT TÖRÖS LETÉT című szen-
zációs detektívregényünk, közlését
kedden megjelenő lapszámunkban
kezdjük meg is minden új előfizetők-
nek, aki október elsejére már most
előfizet, ingyen küldjük a lapot a hó-
nap végéig.

Őszi ujdonságok

Mintás gyapjú Georgettek 100 cm.
széles per mtr. Lei 166
Dweed ruhaszövetek 100 cm. szé-
les per mtr. Lei 140

a Népáruházban

Belváros, Mátyás Corvin utca 4.

— A Vestul harcra a rendőrség-
gel. A Vestul román lap és a ka-
tóságok között kitört harc még egy-
re tart. A lap szerkesztősége nem
nyugodott bele az eddigi elkobzá-
sokba és ezért döntő lépésre hatá-
rozta el magát. Az elmúlt éjjeli a
nemzeti parasztpárt számos tagjá-
nak személyes védelme alatt ismét
kinyomatták a Vestul, amely az
utcaira is került, de akkor a rend-
őrség újból közbelépett, a lapot is-
mét elkobozta és árusítását meg-
akadályozta.

* B. Both Olga kozmetikus, Bel-
város (Szt. György-tér sarok,
Deutsches Haus) legmodernebb
elektromos soványító massage ke-
zelése rövid idő alatt kiváló ered-
ményeket mutat fel. Érdeklődőknek
szívesen nyújt díjmentesen felvilá-
gosítást minden kérdésben.

— A Jomkipur ünnepi Kol-
Nidre istentisztelet a belvárosi
zsidó templomban folyó hó 20-án,
vasárnap este negyed 7 óraker, a
sachriszistentisztelet 21-én, hétfőn
reggel 8 óraker kezdődik. Maskin
11 óra után.

— Temesvári nyomdász felszá-
zados jubileuma. Maul János te-
mesvári nyomdász most ünnepli
meg hivatásának ötven éves jubi-
leumát. Tizenkét esztendőös korában
1881-ben lett Temesvártól szedő-
inas, négy év múltán felszabadult
és aztán hat esztendőt külföldön és
különböző erdélyi városokban töl-
tött. Negyven esztendő előtt vissza-
tért Temesvárra és azóta megszaki-
tás nélkül itt dolgozik. Maul János
a legderekabb nyomdászok gyike,
akit úgy munkaadói, mint munkás-
társai mindenkor megbecsültek.
Jubileuma alkalmából a nyomdász-
szok szakszervezete ma délelőtt
tizenegy óraker a nyomdászotthon
nagytermében matinét rendez, ame-
lyen a Typhographia énekkar is köz-
reműködik.

Férfiszövetek

170 leitől kezdve a legújomabb
angol minőségig kaphatók

Rabong & Schneider-

-nél, Temesvár-Belváros, Szent
György-tér, rom. kath. püspöki
palota.

— Bukarestből Rómáig. A buka-
resti repülőterén ma délelőtt start-
oltak Popisteanu hadnagy és
Jacobescu kapitány pilóták,
akik leszállás nélkül Rómába akar-
nak repülni.

— A szegény emberek részére.
Bójd a József nyugalmazott tanító
és a nagy nyomorban élő Horváth
család részére egy nyugdíjas özevgye
egyenként száz-száz leit adományozott.

— Facsádi iparos halála. Tóth
István köztisztviselőben álló facsádi
iparos hosszas szenvedés után meg-
halt. Halálát felesége, gyermeke és
kiterjedt rokonság gyászolja. Teme-
tése a lakosság osztatlan részlete
közepette Facsádon ment végbe.

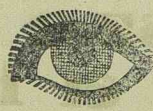
— Arzénmérgezéssel vádolt asz-
szony. Az aradmegyei Nagyratos
községben az elmúlt évben rövid
betegeskedés után meghalt Ko-
vács András negyven éves gaz-
dálkodó. A faluban csakhamar sut-
ogni kezdtek, hogy az asszony
pusztította el a gazdát, mert a va-
gyonhoz akart jutni. A sutogásból
névtelen feljelentés lett és a holt-
testet felboncolták. Az elhunyt
gazda belső szerveit felküldték a
bukaresti vegyvizsgáló állomásra,
amely megállapította, hogy a belső
szervekben közel egy milligram ar-
zén van. A törvényszék ennek alap-
ján beigazoltak látta az asszony
bűnösségét és tizenöt évi fegyház
büntetéssel sújtotta. Felelőztetés
folytán az ügy a temesvári ítélő
táblához került, amely azonban
nem tudott határozni, mert a bírák
véleménye eltérő volt és ezért a
tárgyalást ötös tanács előtt foly-
tatják.

Szemüvegek

legolcsóbban

Káldornál

I., Piata Sf. Gheorghe 4.



Tanya lakással,
istállóval 40-60 hold

részmvélésre kiadó.

Mereszkó Károly, Recas.

Figyelem asztalosok!

Famegmunkálást géppel óránként
74 leiert vállalok. Ugyanott 5
drb. ablak jutányosan eladó.
Németh József asztalosmester,
IV., Hunyadi-ut 25.

Földieperpalánták

legjobb fajtákban kaphatók

HAASZ és BACH
kertészteleben

Timisoara, III., Sági-ut 120. a vámház-
nál. Kerjen árjegyzéket gyümölcsfa,
egres, ribiz, rózsa stb. tartalommal.

Rádiótulajdonosok

figyelmébe Ha szakszerű
átépítést, modernizálást, új
lámpákat, friss bateriákat,
acumulátor töltést akar,
forduljon bizalommal

„KONTAKT”
céghez, I., Strada Telbisz (Börze) 4.

A legközelebbi

Temesvári országos
vásár

f. é. szeptember hó 24
és 25-én

tartatik meg.

Városi tanács.

Urihölgyek szivesfigyelmébe

ajánlom

női divatszalonomat, melyet
az Arany János utcából
áthelyeztem

IV., Hunyadi-ut 5 szám alá

Elismert szép kabátok, kosztümök-
és ruhákat jutányos árban készitünk
Kiváló tisztelettel

Tóth Károly női divatszalon

I a felsőliziléziai

dió-KOKSZ

kapható vaggontételekben vagy
fuvarszámba

iff. Reiter Simon-nál

Küttl-tér.

Telefon 2-38.

Közvetlenül az uszályról ok-
tóber közepén előnyárok.

JUNGINGER FERENC



épület és mü-
lakatos. El-
vállal minden
e szakmába
vágó munká-
kat és állan-
dóan raktár-
ron tart saját

gyártmányu zománcozott asztali
tűzhelyeket és kályhákat
Temesvár, Kém-utca 2, sz.

Olcso

cserépkályhákat

versenyképes árak mellett adhatok, mert

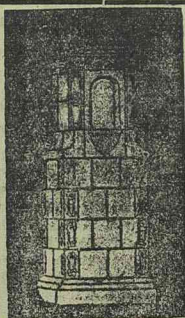
saját gyártmányaimat

árusítom. Kályhaszerelésben specialista va-
gyok és minden kályhámért garantálok. Vé-
telkényiszernélküli megtekintés:

II. Andrásy-ut 16. (a millenlumi
templommal szemben)

Elvállalok minden szakmába vágó új és javítási munkát

Turi György kályhámester.



Két szegény legény benyomását teszik a pokolgépes gyanusítottak

(Aradi tudósítónk telefonálja éjjel.) A magyar-román határon tegnap délután elfogott két gyanus idegen, akikben a biatorbágyi pokolgépes merénylet tetteseit sejtik, a Szemlak mellett levő Egres községben kerültek a román granicsárok kezébe. Az egyik Hitner Fülöpnek, a másik Sonnenfeld Vilmosnak mondta magát. Utjuk céljától függetlenül zavaros válaszokat adtak, ami kétségtelenné tette azt a feltevést, hogy nem igaz ügyben járnak és feltétlenül komoly okuk volt a határon észrevétel nélkül átszökni. A granicsárok ezután átadták őket a csendőrségnek, amely megerősített járőrrel bekísérte a két gyanus embert a pécskai rendőrségi laktanyába. Ott sem voltak hajlandók bővebben beszélni és a feltett kérdésekre nem válaszoltak. Az éj-

szakát a pécskai csendőrségen töltötték, ahonnan ma reggel bekísérik őket az aradi csendőrpáncsnokságra. A mai nap folyamán valószínűleg megérkeznek a budapesti detektívek is. Aradi tudósítónk szintén megerősíti azt a budapesti jelentést, hogy a két idegen csak német és orosz nyelven beszél.

A csendőrség benyomása az, hogy bár sok gyanus körülmény mutatkozik, mégsem ők a pokolgépes merénylők. Pénzt egyáltalában nem találtak náluk és inkább két szegény vándorlegénynek látszanak. Gyanus az volt, hogy letartóztatásuk pillanatában néhány papírdarabot összetéptek. Hitner irásai szerint Kölnben ipari szakiskolát végzett és szabályszerű vándorkönyve volt. Passaunál lépte át a határt társával együtt, aki Colvingstból való. A merénylet idején

már Magyarországon tartózkodtak, mert szeptember 7-ről szóló pesti villamosjegy is volt náluk. Hitner noteszében fel volt írva a pesti izraelita hitközség címe is, mivel Hitner zsidó vallású. Sonnenfeld irásai között az a feltűnő, hogy a személyleírás ellentmondó adatokat tartalmaz. A csendőrség részletes jelentését zárt borítékban ma bontják fel Aradon. Ha nem is ők a tettesek, de kóborlásuk nem tisztá.

Nemcsak pénz nem volt náluk, de revolvert sem találtak és így megdől az a beállítás, hogy elfogatásuk előtt menekülés közben revolverből lövöldözni kezdtek volna. Első tekintetre jámbor embereknek látszanak, akik félnek a fegyvertől. A legközelebbi órák nyomozása már többet fog megállapítani.

Időjárás. A meteorológiai intézet jelenté: Változékony időjárás várható, lényeges hőemelkedés nélkül, napenkint még mindig kisebb esőkkel.

Igazgatók a városi tanonciskolákban. A város vezetősége a városi tanonciskolákhoz a mostani tanévre a következő igazgatókat nevezte ki: Kereskedelmi tanonciskola Mihai Emil, városi tanonciskola Popa József, gyárvárosi tanonciskola Nistor Emil, második gyárvárosi tanonciskola Crai-nescu Miklós, erzsébetvárosi tanonciskola Opris György, második erzsébetvárosi tanonciskola Pinc-Gula, józsefvárosi tanonciskola Bosia Pál, második józsefvárosi tanonciskola Savi Péter, mehalai tanonciskola Puskás Vazul, leánytanonciskola Gavirla Zsófia, különleges tanonciskola tanoncok részére Liuba Kárnél.

Anyakönyvi hírek. Születtek: Jezay Tibor, Pörge István, Pollák Anna, Seidl János és Peschan László. Elhunytak: Joo János 47, Munteanu Maria 35 és Roman Irén 46 éves korában.

Megzavart betörő. A Fiducitatea szövetkezeti vállalat egyik éjjeli őre az elmúlt éjszaka arra lett figyelmes, hogy egy társalomban a józsefvárosi Nap-utca 10. Pályasor sarkán levő élelmiszerbolt körül ólalkodik. Az éjjeli őr erre azonnal szólította fel a fiatalembert, aki futásnak eredt és elmenekült. Kiderült, hogy a bódé lakóját a társalomba bevezették, de az éjjeli őr véletlenül megjelenésétől megrémült tettes elmenekült. A bódé lakóját a társalomba bevezették, de az éjjeli őr véletlenül megjelenésétől megrémült tettes elmenekült. A bódé lakóját a társalomba bevezették, de az éjjeli őr véletlenül megjelenésétől megrémült tettes elmenekült.

Ól és olcsón állítható
mindenkinek, aki készes vagy mérték után érki, fiu és gyermeköltönyt, elöltöt, trench-coatot stb.
Hoffmann Mór ruházatházában
Belváros, Hunyadi-u. 9. sz. a. vásárol.
Kedvező fizetési feltételek.

Az Országos Magyar Párt bukaresti irodája közli, hogy a nyári ünnepi végeztével ezennel vasárnap délutántól is tart hivatalos órákat minden vasárnap és ünnepen délutántól tíz óráig déli egyig készüléssel a magyar közönség rendelkezésére.

Sakk-cikkek, azok alkatrészei, mezőgazdasági cikkek, teherkocsi- és hintóengedélyek, kocsirugók melyen leszállított áron kaphatók Schertel által a vaskereskedésében, Temesvárbelváros.

Arad város tisztviselői a munkanélküliekért. A munkanélküliek támogatása és segítése az összes erdélyi városok komoly problémáját képezi, amelynek megoldásán az egyes városok vezetősége munkálkodik. Arad város vezetősége a munkanélküli segélyakció során úgy határozott, hogy a városi tisztviselői fizetéséből levont felszámalékot is a segélyakcióra kívánja felhasználni. A város tisztviselői átérzve a helyzet súlyosságát, erre önként fizetésük egy százalékát ajánlották fel a munkanélkülieknek. A város vezetősége örömmel fogadta a tisztviselők spontán elhatározását és a tisztviselői karnak köszönetét fejezte ki ezért a jó példát mutató nemes gesztusért, amellyel hozzájárulnak a nyomor enyhítésén.

Továbbszolgáló nyugdíjas altisztek figyelmébe. A nyugdíjas továbbszolgáló altisztek földjogosultsága érdekében megkezdett akció kiegészítésével, a hadügyminiszter minden egyesről nyilatkozatot követel, melyben az illető, a neki járó földet követeli. Egyszermind kimutatja, hogy az állami tartalékföldje kinek lett bérbeadva. A katonai nyugdíjgyesület ez a tagjai a fenti nyilatkozatokat az egyesület irodájában kitölthetik. A nyilatkozat bélyeggel látandó el, valamint kitüntetendő, hogy az illetőnek kérvénye milyen számmal van beiktatva. A továbbiaknak megbeszélése végett az egyesület II. csoportjának tagjai fölkérnek, vasárnap, szeptember hó 20. és 27-én délelőtt az egyesület irodájában jelentkezni szíveskedjenek.



Ne hanyagolja el szemüveget, optikáikkal nagy választékban
FRANZ TEJNOR & Co
Temesv. II. Kossuth-tér

STUDIO DE DANS
I. P. BINGERT
október 1-én nyílik meg új és teljesen modern színhelyiségében. Józsefváros, Horváth Boldizsár-utca 4. sz. Forum mozival szemben.

Halálozás. Súlyos csapás érte Roman Miklós orczyfalvai malomtulajdonost, akinek felesége, született Metz Irma hosszas szenvedés után Temesvárott elhunyt. Az alig negyvenhat éves uriaszony halálát férje, fiai Roman József és Ferenc, menyecske, született Krausz Hedvig és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése ma, vasárnap délután négy órakor megy végbe a józsefvárosi, Bem-utca 8. szám alatti gyászházból.

Házasság. Minnich Antal és Takács Katica szeptember 17-én házasságot kötöttek. Mint tanuk Stuhl Adolf és Bauholzer Mátyás szerepeltek. Az egyházi esküvőt ma tartják a belvárosi katolikus plébániatemplomban.

Helyreigazítás. Az e hó 17-én megjelent hirdetésem helyes szövegezésére Üzletmegnyitás nem pedig Üzletáthelyezés, miután teljesen újonnan rendezkedtem be. Electrotecnica. Láng Gustáv. Rádió, -elektrotechnikai és technikai vállalat. Temesvár, IV. Bulev. Carol (Hunyadi-ut) 9.

Uj helyiségben. A kolozsvári Erdélyi Szépművészeti Céh irodája és az Erdélyi Helicon szerkesztősége átköltözött Kolozsvár, Piata Mihai Viteazul (Széchenyi tér) 40 számú házába.

*** A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN** állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

Hangosfilm az Erzsébetvárosban. A mozikedvelő erzsébetvárosi lakosság régi panasza megszűnt és ezzel régi hangoztatott óhajuk is beteljesedett, mert ezennel szintén hangos filmekben gyönyörködhetnek. A belvárosi Capitol mozi nyári kerthelyiségében levő hangosfilm készüléket ugyanis átszerelték az erzsébetvárosi Doina moziba, amelyet ma este ünnepélyes keretek között a Szerelmi automata című kitűnő hangos és beszélő vígjátékkal nyitnak meg.

A temesvári érettségi bizottság. Az őszi érettségi vizsgák az egész ország területén szeptember 22-én, hétfőn kezdődnek. Temesvárott egy vizsgáztató bizottság lesz a Diaconovici Loga liceumban. Az érettségizetők bizottság elnöke Candea csernovici egyetemi tanár, míg tagjai Bejan Szilviusz, Bregiteanu, Marinescu, Curea János, Viersianu és Negrescu tanárok.

Elszállították a Gyapjuipar elhunyt mérnökének holttestét

Ehrenreich Fülöp mérnöknek, a Gyapjuipar tragikus körülmények között elhunyt technikai üzemvezetőjének holttestét a belvárosi zsidó temető halottsházában ravatalozták fel és tegnap délután megható gyászszertartás után Brünnbe szállították. A temetésre Temesvárra érkezett az elhunytak Brünnben élő bátyja és nővére is, akiket a tragikus halálesetről táviratilag értesítettek. A Temesvárott jólismert mérnök temetésén nagyszámú közönség vett részt és Tóti Rezső vezérigazgató vezetésével a Gyapjuipar teljes tisztviselői kara megjelent. A gyászszertartás után Berger Arnold igazgató beszédet mondott és a tisztviselők nevében megindult hangon búcsuztatta az elhunytat, aki megértő, jó ember és odaadó barát volt. A koporsót azután a városi temetkezési vállalat autójára tették, amely utnak indult Brünn felé, ahol a holttestet örök nyugalomra helyezik. Az elhunyt mérnök fivérére a rendezésért és elszállításért őszinte köszönetét fejezte ki a városi temetkezési vállalatnak.

Nyíltér

Az e rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)
NYILATKOZAT.

Alulírott ezzel kijelentem, hogy feleségem és gyermekeim nincsenek jogosítva nevemben semmiféle pénzt felvenni, vagy vásárlásokat eszközölni. Értük semmiféle garanciát nem vállalom.

Imri Nándor,
Rónác
Str. Rada Negru 16.

BUTOR modern kivitelben olcsón és jól csak **SCHUSTER FERENC** butorgyárban kapható
Timisoara, Erzsébetváros, X. oronau. 14. Telefon 11-91.

Az egész vonalon ujult erővel indul meg a küzdelem a bajnoki pontokért és egyenrangú csapatok kerülnek egymással szembe

A futballsport szünete véget ért és ma az egész vonalon ujult erővel ismét megindul a pontokért való küzdelem. Az első osztályú bajnokságban mind a nyolc csapat indul és a véletlen folytán olyan csapatok kerültek egymással szembe, melyek egyenrangú játékerőt képviselnek, az első mérkőzések tehát izgalmasaknak ígérkeznek. A négy mérkőzés közül eddig a TAC—TMTE találkozás az, amely elé a legnagyobb érdeklődéssel tekintenek. A küzdelem félhárom órai kezdettel a TMTE-pályán zajlik le. A Rapid-pályán délután fél-négy órakor a Rapid—UDR mérkőzést bonyolítják le. A bajnoki mérkőzés valószínűleg az egységesebb UDR győzelmével végződik. A Banatul-pályán ugyancsak fél-négy órai kezdettel a Kinizsi—Banatul csapatai találkoznak. Ha a Banatul a fuziós csapatot ilitja ki, úgy aligha lehet tőle pontot elvenni. Az Ilsa—Kadima mérkőzés délelőtt fél-tizenegy órakor az Ilsa-pályán zajlik le.

A másodosztályban ugyancsak

megindul a pontokért való harc. A Trinksz-csoportban az Amatőr—Tricolor mérkőzést Freidorfon, a Venus—Vulturii meccset a Venus-pályán, míg a Fratelia—Dacia küzdelmet Fratelián bonyolítják le. Az összes mérkőzések délután fél-négy órakor kezdődnek. A Vlad-csoport egyesületei: Electrica—Hertha az Electrica-pályán, Unirea—Hajduk az Unirea-pályán, Juventus—Unió az Unió-pályán délután fél-négy órakor, míg Patria—Freidorf a Patria-pályán délután három órakor kezdődik.

A román amatőrválogatott csapatnak ma nagy napja van, amennyiben ma délután Nagyváradon játszik le a cseh-román amatőrválogatott mérkőzést, amely az Európa kupáért fog lefolyni. A román csapatnak nagy hátrányt jelent Sepi hiánya, aki betegsége miatt nem játszhatik, mégis remélhető, hogy a sok szép eredményt elért válogatott csapat most sem fog szégyent vallani és az erős ellenféltől megszerzi az első két pontot.

— Brandsch kisebbségi államtitkár visszavonul. Az egyik bukaresti lap B r a n d s c h Rudolf kisebbségi államtitkár személyével foglalkozva, azt közli, hogy a kisebbségi államtitkár elkedvetlenedett és nemcsak a politikai szerepléstől vonul vissza, hanem végleg el is hagyja az országot. A lap szerint Brandsch azzal a gondolattal foglalkozik, hogy kivándorol Délamerikába.

— Megsemmisítik a törvénytelen kinevezéseket. Bukaresti jelentés szerint a költségvetési megtakarítási munkálatok során megvizsgálják a miniszteriumoknál az utóbbi években történt fizetési kinevezéseket is. Mindazokat a kinevezéseket, amelyekről kiderül, hogy törvénytelen alapon történtek, érvénytelenítik.

Mielőtt divatruhában valami vásárlást eszközöl, tekintse meg

a Népáruház

ősz újdonságait, mert árakban és minőségben mindenkivel szemben a legjobbat nyújtja. Kérem győződjék meg róla.

Elárúsítási hely Corvin-Mátyás-u. 4.

* Városunk legújabb és legmodernebb kölesönkönyvtára a Löbl oégé, mely lépést tart a mával.

— Értésítés. Értésítjük a t. utazó közönséget, hogy folyó évi szeptember hó 22-én az összes szakaszokon utas-számlálást fogunk rendezni, hogy pontos adataink legyenek a különböző szakaszokat használó utasok számáról. Ecélből személyzetünk ellenőrző jegyeket fog kibocsátani úgy a rendes jegyekkel utazó, mint a bérletekkel vagy szabadjegyekkel bíró utasoknak. Hogy minél pontosabb adatok birtokába juthassunk, felkérjük az utazó közönséget, hogy a felszálláskor közölje személyzetünkkel az elérni szándékozott megállóhelyet és leszálláskor a kapott ellenőrzőjegyet a kalauz, vagy kocsivezetőknek átadni sziveskedjék. A városi villamos vasút igazgatósága.

* Leszállított ellátási díjak a Báránti Szanatóriumban, Timisoara, III. Holló-u. 2. Kevésbé tehető betegek kedvezményes orvosi kezelésben részesülnek. Szegény betegek 180 lei ellátási díj mellett, amely előre fizetendő, ingyen orvosi kezelést kapnak. Specialista orvosok állanak a betegek rendelkezésére.

Nem tesz rossz fát a tüzre, ha szükségétét

SALAMON és Társa

tűzfákerekesedésben szerzi be. Józsefváros, a Bega-malommal szemben. Telefon: 12-53.

— Hanes Tibor házassága. Hanes Tibor revíziós bizottsági elnök tegnap délelőtt kötött házasságot Valeanu Alexandrinnal, néhai Valeanu Aurél dr. volt lugosi szenátor leányával.

— Jogerős a városi zenetanárnő megválasztása. Mint ismeretes, a város Popovici Mária a városi zeneiskola zongoratanárnőjévé választotta. A választás ellene Freund Leó a revíziós bizottsághoz felebbezett. A bizottság most hirdette ki döntését, amely Popovici Mária megválasztását jóváhagyta. Freund Leó közben felebbezését visszavonta.

* Az Euritmiai-Studio október elsején a Magyar Házban megkezdte tanítását. Beiratkozások naponta a „Columbia” gramofon üzletben a Lloyd-soron, ahol a vezetés. Jakabffy Baby és Deutsch Irma bővebb felvilágosítással szolgál.

Begovits Emil

Szept. 27-én

Tánciskolát nyit

Belváros, „Ferdinand Tánctermében” Beiratkozás: IV. Bonnáz-u. 10, egész napon át, és a kezdőnapon a táncteremben.

* Löbl Böske legmodernebbül felszerelt, ritmikus tornaiskolájában a kurzusok megkezdődtek. Beiratkozni lehet Kőszeghy-utca 14. (régi szám), vagy a Löbl-könyvkereskedésben. Telefon 11-60.

Egyike ama vevőknek aki a „Goldhaus”-ban jól és olcsón vásárol

Férfi szövet
Lei 120 tól

Női kabátszövet
Lei 120 tól

Ingzefierek, fehér áru, bélés áru, clothok, kanavaszok, stb. stb.

Crepe de Chine
Lei 14

Tennis flanelek
Lei 19,50

Nyomott bársony
Lei 7

Temesvár I.

Erőd u. (Str. P. Solderer) 5. Telefon 6.

„ORIENT” Rudolf Goldstein és F. Divat és kézműáru nagykereskedés detailelárúsító h

— Sikeresült műkedvelői előadás a Blaskovics-telepen. A Magyar Párt Blaskovics-telepi tagozatának műkedvelői tegnap este a Schneider-féle vendéglőben előadták a Szókik az asszony című három felvonásos operettet. Az előadást bárha ez már az operettnek negyedik színdarabja volt, szépszámu közönség nézte végig, amely a szereplőket bőséges tapsbai részesítette.

Tűzfát vágva, hasítva kőszent

kokszot briketet és egyéb tüzelőanyagot legutányabbban vásárol

Stelner Sándor

tűzelőanyagkereskedésben. Józsefváros, Hunyadi-ut 50. Telefon 10-12. Telefon 10-12.

* Mannheim Géza dr. tudós specialista (Dózsa-u. 4.) hazaérkezett és rendelését megkezdte.

— A legutóbbi népszámlálásnál történt visszaélések. Az Országos Magyar Párt hónapok óta gyűjti az adatokat a népszámlálásnál történt visszaélések és önkényeskedések bizonyítására. Mint emlékeztetés, a télen végzett népszámlálás alkalmával Temesvárott is előfordult, hogy egyes népszámlálók biztosok névelmezés alapján önként állapították meg sok embernek a nemzetiségét és vonakodtak olyan nemzetiségűnek beírni, mint amilyenek magát az illető bevallotta. A Magyar Párt bázisági tagozata a központ megbízásából most szervezte az erre vonatkozó bizonyítékokat és azokat Kolozsvárra továbbítja.

Rádió

Vasárnap. (Szeptember 20.) Budapest. 11 óra: Délelőtti hangverseny. 12 óra: Gramofonzene. 12 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: Román és közműzene. 7 óra 20: Gramofonzene. 8 óra: Strauss János: A denevér című operettjének előadása. Budapest. 9 óra: Újsághírek, kozmetika. 10 óra: Református istentisztelet Kálvin-téri templomból. Prédikál Vaszil László dr. püspök. 11 óra: Emlékező ének és szentbeszéd. A szentbeszédet P. Bangha Béla jézusista rendfőnök mondja. Utána jézusi időjárásjelentés, majd a budapesti operaház tagjaiból alakult Kamarahangverseny Berg Lili (Zsuzsanna) közreműködésével. A hangverseny szünetében rádiókrónika. mondja Papp Jenő. 2 óra: Gramofonzene. 3 óra: Rádióélet gyermekjátékos-órása. 3 óra 30: Mezőgazdasági előadás. 4 óra 15: Tovább költjük gyöngyös bokréta. Paulini Béla előadása a szanyi földművesek közreműködésével. 5 óra 15: Közműzene. 6 óra 50: Deris karcolatok. Vadász Tibor előadása. 7 óra 10: Vadasz Tibor magyar nótákat énekel R. Janesi és cigányzenekarának kíséretével. 8 óra 10: Sporteredmények. 8 óra 30: Vigjáték előadás a stúdióban. Utána Radies Józsa és cigányzenekarának hangversenye a Vadászki szállóból. Bécs. 1 óra 5: Zenei hangverseny. 3 óra 5: Délutáni hangverseny. 7 óra: Enekkhangverseny. 8 óra: Indián dalok és táncok. 6 óra Kamarazene. 7 óra 50: Sporthírek

Operettdaladás. 10 óra 30: Szórákzóató zene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 11 óra 30: Cigányzene. 12 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra 30: Nemzeti dalok. 6 óra: Gramofonzene. 8 óra: Népdalok. 9 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 20: Gramofonzene. Langenberg. 4 óra 30: Döntési hangverseny. 8 óra: Tosca című zenés dráma előadása, majd könnyű és tánczene. Milánó. 4 óra: Operettdaladás. 7 óra 5: Tarka zene. 8 óra 45: Operettdaladás. Prága. 7 óra 25: Rigolettó című opera előadása. 10 óra 45: Tánczene. Róma. 8 óra 10: Gramofonzene. 9 óra: Zenekari hangverseny. Utána tánczene. Strassburg. 6 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 10: Elzász-est. 10 óra 30: Tánczene. Varsó. 7 óra 25: Gramofonzene. 8 óra 10: Zenekari hangverseny énekeszámokkal. 11 óra: Könnyű és tánczene.

Hétfő. (Szeptember 21.) Bukarest. 12 óra: Gramofonzene. 12 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: Zenekari hangverseny. 6 óra 10: Szórákzóató zene. 7 óra 20: Gramofonzene. 8 óra: Esti hangverseny. 8 óra 45: Christian előadóművész műdalokat énekel. 9 óra 15: Andricu zongora- és Thalér esellőművészek együttes hangversenye. Budapest. 10 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny elnyitása. 12 óra: Déli harangszó az egyetemi templomból. 12 óra 5: Szórákzóató zene. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 2 óra 45: Arfolyamhírek. 4 óra: Nők tanácsadója. 5 óra: Előadás. 6 óra 35: Csörba Dáni és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 15: A Karadaj centennáriumi ünnepségek közvetítése Londonból. Utána Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 1 óra 10: Gramofonzene. 2 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Dalok. 10 óra 30: Zenekari hangverseny. Belgrád. 11 óra 35: Gramofonzene. 12 óra 45: Déli hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Népdalok. 5 óra 30: Jugoszláv dalok. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Nemzeti dalok. 8 óra 20: A rádió házikvartettjének hangversenye. 9 óra 50: Szórákzóató zene. Langenberg. 8 óra: Könnyű zene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 10 óra 30: Tánczene közvetítése Londonból. Leipzig. 7 óra 30: Keringők és indulók. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 10 óra 5: Szórákzóató zene. Milánó. 5 óra: Gramofonzene. 7 óra 20: Tarka hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 9 óra 15: Kamarazene. Utána tánczene. Prága. 9 óra: Saxophonszólók. 9 óra 30: Spanyol dalok zongorán. Róma. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 10: Gramofonzene. 9 óra: Zenekari hangverseny. Strassburg. 7 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Kamarazene. Varsó. 6 óra: Könnyű zene. 7 óra 35: Gramofonzene. 8 óra 30: A esárdás királynő című operett előadása. 11 óra 45: Könnyű és tánczene.

Zongorázik Hegedül Van gramafonia

Kottát, hangszert, lemezt addig ne vásároljon, amíg az új magyar zeneműkereskedés árjegyzékét nem látta! Araink minden más cég árainál olcsóbbak! Kedvezményeink meglepőek! Kérje azonnal magyar árjegyzékünket! Cim: Scala, Bucuresti, Cas. Post. 101. (580)

Sok 100

vevő igazolja, hogy olcsón is, jól is

Silesiánál vásárol

Elsőrendű öltönyszövetek 3 mtr. teljes hozzávalóval
Serie I Serie II Serie III Serie IV Serie V

Lei | 650 | 850 | 1150 | 1550 | 1950 | Lei

Elsőrendű felöltő vagy raglánszövetek 2'60 mtr. teljes hozzávalóval
Serie I Serie II Serie III Serie IV Serie V

Lei | 650 | 950 | 1350 | 1850 | 2250 | Lei

Egyenruhaszövetek és női kabátszövetek nagy választékban

SILESIA gyári szövetlerakat
Belv., Hunyadi-u. 8. — Józsefváros, Scudier-tér 3.

Közgazdaság

Mindössze negyven millió lei hitelt kapnak a bánási és erdélyi bankok a Nemzeti Banktól

Erdély és a Bánáság pénzügyi köreibein régóta hangoztatott panasz, hogy a Nemzeti Bank az erdélyi és bánási pénzügyintézeteknek nem bocsát elég hitelt rendelkezésükre. Gyárfas Elenér dr. magyarpárti szenátor eljárt a Nemzeti Banknál és sikerült annyit kivívnia, hogy a romániai jegybank mindössze negyven millió leies hitelt folyósít az erdélyi bankok-

nak. Az engedélyezett hitelben azonban csak azok a bankok részesülnek, amelyek már eddig is összeköttetésben álltak a jegybankkal. A kérdést most úgy oldották meg, hogy a Nemzeti Bankkal összeköttetésben álló bankok adnak pénzt azoknak a pénzügyintézeteknek, amelyek nem részesülnek visszaleszámitolási hitelben.

ELÁRVEREZTEK AZ ARANY SZARVAST. A belvárosi Arany Szarvas-szálloda épülete gazdát cserélt. A szállodán háromszázmillió lei belebelezett jelzalog volt, amelyet a tulajdonos nem tudott törleszteni és azért az épület árverésre került. Az árverésen az Arany Szarvas-szállodát 2,250.000 leiert a Temesvári Első Takarékpénztár vásárolta meg.

Kitűnő a kukoricatermés. A földmívelésügyi miniszteriumhoz beérkezett jelentések alapján megállapították, hogy az idei kukoricatermés nemcsak mennyiségileg, hanem minőségileg is kielégítő. Ennek következtében lehetséges lesz, hogy a kormány az inséges vidékek részére nagyobb mennyiségű kukoricát küldjön.

Szovjeticsillag és dumpingáru, mely nem az. Egyik temesvári lap nyomán mi is közöltük a hírt, hogy a Nádai garázs azzal a reklámtrükkkel élt volna, hogy autólaját orosz dumpingolajként clyan kannákban árusított volna, amelyeken az orosz szovjeticsillag is fel volt tüntetve. Nádaiék kijelentették, hogy husz kanna olajat vettek az Unió Petrol temesvári cégétől. Az olaj jugoszláviai kivitelre volt szánva és az illető lap cikkirójának valószínűleg a szeme káprázott, amikor a kannákon levő cirill írást orosz betűknek látta, az olaj minőségét jelző két fehér csillagot pedig szovjeticsillagnak népte.

Gabonaárak magánárfoiyama ma a következő: hetvenkilenc kilógramos buza 280 lei, hetvennyolc kilógramos 275 lei, ketvenhét kilógramos 260 lei. Tengeri 220 lei, árpa 240 lei, burgonya 170 lei, fehér bab 450 lei, lóheremag 2150 lei és lucernamag 2000 lei százkilónként. Az irányzat a búzában szlárd.

Teksztiltanfolyam. A Teksztiltechnikusok Országos Egyesülete a kereskedelmi és iparkamara égisze alatt október elsején kezd meg a szokásos őszi teksztiltanfolyamát, amelynek az idén két külön osztálya lesz. Az egyik tanfolyam mindazok részére lesz, akik a technikai részen magukat továbbképezni óhajttják, mint gyakoronokok, szövők, stb. részére, minden hétfő, szerda és péntek este elméleti oktatással, szombat délután gyakorlati tanítás. Ezen tanfolyam Románia egyetlen ilyen tanfolyama, amelynek elvégzése után bizottság előtt a hallgatók vizsgát tesznek le és erről bizonyítványt kapnak. A másik osztály a teksztil- és kötszővő szakmába tartozó kereskedők, kereskedelmi alkalmazottak, tisztviselők, utazók, ügynökök részére lesz minden kedden és csütörtökön este. Ezen tanfolyam hivatalva van a kereskedelmi és irodai részen működő érdekelteket minden a szakmába vágó tudnivalókkal és ismeretekkel ellátni. Mindkét tanfolyam október elsején veszi kezdetét és 3 hónapig tart, mely idő alatt a hallgatók több nagy temesvári gyárat is meglátogatnak. Bővebb felvilágosítással szolgál a Teksztiltechnikusok Országos Egyesülete, kereskedelmi és iparkamara palotájában, minden délután 3-9-ig. Ugyanott beiratkozni is lehet a tanfolyamokra.

Német-francia gazdasági együttműködés. Párisi jelentés szerint Rollin francia kereskedelmi miniszter kijelentette, hogy Laval miniszterelnök és Briand külügyminiszter berlini tartózkodásuk során tárgyalni fognak egy német-francia gazdasági együttműködés előkészítéséről. Ha a tárgyalások sikeresek lesznek, úgy később bevonják azokba a többi európai országokat is.

Brilal terményárak. Elsőosztályu buza 280, másodosztályu 260, rozsos buza 210, árpa 225, lófogu tengeri 185, moldvai bab 270 lei százkilónként.

Mozi

Az ezred réme

A Forum mozi új hangosfilmje A háború előtti katonaelet minden kedvessége és derüje elevenedik meg a filmben. A eselekmény középpontjában a tisztiszolga áll, aki kacagató tehetetlenségével és korlátoltságával az ezred réme lesz. A kutyamosó, Felix Bressart, egyik ezredből a másikba, a gyalogságtól a lovassághoz került, de senki sem akarja falrengető butasága miatt megütni, míg végül mégis a katonaságnál ragad. A vídám epizódokból összeállított filmet bájos szerelmi történet fűzi össze. A szerelem természetesen a tisztiszolgát gyöttri, aki szerelmének azzal akar kedveskedni, hogy elloppja az uralkodó fejedelemasszony almáit. A vakmerő esiny nagy feltűnést kelt, a fejedelemasszony toporzékol és mindenkit lelővéssel fenyeget, de amikor kiderül, hogy az ezred réme volt a tettes, mindent megbocsát és a fiatal pár boldog lesz. A tisztiszolga szerepében Bressart remekel. Már a megjelenése is nevelés és kacagás minden mozdulatával csak fokozódik. Sandroek Adél a fejedelemasszony élesen határolt hatásokkal játszik. Az egyik pillanatban a megközelíthetetlen uralkodó, míg a másik jelenetben már csak egyszerű asszony. A Forum mozi slágere nagy sikert aratott és az emberek elragadtatva fogadták a sikerült filmet.

Mozi mősora.

Vasárnap.

- Belvárosi Capitol mozi: Asszony-sors. (Beszélő film.)
- Erzsébetvárosi Doina mozi: Szerelmi automata. (Beszélő film.)
- Forum mozi: Az ezred réme. (Beszélő film.)
- Gyárvárosi Apolló mozi: Crack generális. (Beszélő film.)
- Mehalaj mozi: Jou-Jou és a levegő királya.

Hétfő.

- Belvárosi Capitol mozi: Asszony-sors. (Beszélő film.)
- Forum mozi: Az ezred réme. (Beszélő film.)
- Gyárvárosi Apolló mozi: Ördög és szerelem. (Hangos film.)

Apróhirdetések

Alkalmazás

Agilis ügyöntők

és ügyöntők magas jutalék mellett felvételnek egy Universalis háztartási cikk eladására. Cím a kiadóban. (2433)

Jól főző mindenek

felvételnek. Belváros, Jenőherceg-u. 5/I. em. 1. — Galgon-ház mellett. (2419)

Allást keres

20 leitől 80 leig

készletek csinos és modern házi és kimenő ruhát, kötényeket stb. Budapesti szabás! Modern varrodal! Barabás, Temesvár, Józsefváros, (Str. Bratianu) Uri u. 2. I. em. 2. (2252)

Dadának

ajánlkozok megbízható, idősebb nő, német-román nyelvtudással nagyobb gyermek mellé is. Cím a kiadóban. (2414)

Német nyelv és irodalom oktatás kezdőknek és haladóknak, egyenként és csoportokban. Cím a kiadóban. (2429)

Adás-vétel

Fűszer és élelmiszer üzlet teljes berendezéssel jutányosan eladó. II. ker., Ilona-utca 19. (2391)

Butorok

keményfaból 12.000 leitől, könnyűfából 5500 leitől, valamint egyes buterदारabok olcsón csak!

R. WINKLER-nél

kaphatók. Gy. árvas. 2. villamos végállomás. É. ajrját Építőudvar-utca.

Egy nyestboa

női ruhák, nagy szmirna, 5 drb. valódi perzsa szőnyeg, képek, antikóra, márkás porcellánok, lámpák, kamaraállvány, egy szelton- vagy matracsáthuzat eladó. Cím a kiadóban. (2400)

Jól bévezetett kis Szőrode

kivándorlás végett rögtön jutányosan eladó. Ugyanott Bérház 8 lakással 60 ezer lei évi jövedelemmel szabad kézből rögtön eladó. Józsefváros, Pacsirta-utca 41 szám (str. Gelu). (2406)

Olcsón eladó

rádió, két rockokó fanteni, cselédágy és asztal: Stojadinovits, III. ker., Korona-u. 18. (2398)

Veszek

jobb márkájú írőpépeket. Ajánlatokat „látható írásu” jellege alatt a kiadóhivatalba kérek. (1921)

Eladó

100 drb. 4 méteres hajópadlógerendák, stafilik, deszkák, jutányos áron. Értekezni: Csillag-u. 4-a. (2411)

Családi ház,

gazdálkodásra alkalmas, eladó, Mehalá, Vár-sor 31. (2434)

Lapos kézikösi

jó állapotban eladó. Klein kárpitos, Belváros, Lonovics-u. 3. (2432)

Megvételre keresek

prima szántóföldet 5—10 láncig, lehetőleg temesvári határban, víz közelében előnyben. Cím a kiadóban. (2433)

Nagy őszi vásár szenzációs olcsó árakkal!

Viaszkos-vászon

kockás és virágos mintával
80 cm. széles métere **68** leitől
100 cm. széles métere **82** leitől
120 cm. széles métere **94** leitől

Szőnyegek

Ebédlőszőnyeg rojttal **450** leitől
Plüsch szőnyeg **1400** leitől

Futó-szőnyegek

nehéz strapaszőnyeg modern mintával métere **55** leitől
Tapestriszőnyeg 70 cm. széles métere **105** leitől
Velourszőnyeg 70 cm. széles métere **225** leitől
Kokusszőnyeg 70 cm. széles métere **130** leitől

Linoleum

futók perzsa és virágmintával mtr. **65** leitől
padló behúzásra perzsa és virágmintával 1 m² **115** leitől

Ottomán terítők

Kelím-, modern- és perzsa mintával **630** leitől
Velour modern- és perzsa mintával **980** leitől

Függönyök

Madras háromrészes, garantált szintartó **103** L.
Stor, markisette filebe dolgozással **245** L.

Gummi kabátok

Esőköpeny I. gummirózással **590** L.
Double szövetkabát **790** L.
Trenchcoat, kettősbéléssel **950** L.

Állandó raktár betegápolási cikkek, gummi-, celluloid- és játékarokban

POPPER GYULA

szőnyeg és linoleum különlegességek üzlete

Temesvár-Józsefváros, Bulv. Berihelot 5. (Telefon 18—75)
Gyárvaros, Kossuth-tér 3. (Telefon 18—95)

A nagy árzuhanás tovább tart az őszi és iskolai idény alatt

Klein Dávid áruházában

TEMESVÁR, Józsefváros, Bonnáz-utca 14. sz., a benzinkúttal szemben. TELEFON: 12—92.

Árjegyzék alanti legolcsóbb ártól kezdve feljebb:

	Lei		Lei
Molinó amerikavászon mtrje	13	Ingpuplin, angol Oxford	45
Vászon, fehé, mosott mtrje	17	Férfi szövetöltöny	700
Siffonvászon	21	Fü szövetkosztüm	250
Batisztiffon	28	Fü cernakosztüm	140
Lepedővászon duplaszéles	60	Munkásöltöny vagy köpenyeg	240
Damaszt ágynemüre	60	Pilóta- és sofföröltöny, erős	300
Zefir és kanavász	18	Cernanadrág férfi 75, fü	48
Mosódelén, mintás	23	Trenchcoat, esőköpenyeg	550
Festő és karton	25	Alsónadrág rövid 35, hosszú	40
Tennisflanell és kék barchend	22	Alsónadrág gombos rövid 55, hosszú	75
Divatbarchend és flanel	35	Munkásing, molinó 55, zefir	65
Nőruhaszövet	35	Sporting, kabi szín	90
Női kabátszövet, téli, 140 cm. széles	110	Zefiring, 2 gallér, dupla kézelő l-a	135
Férfi öltönyszövet, téli, 140 cm. széles	95	Pupling 220, applikált	175
Klott fekete 45, szines paplanra	60	Sporting Oxford 155, nyakkezdővel	170
Törülköző rojtos 21 lei, frottír	58	Női harisnya 12, divatszín	70
Kenyérkendő, pohártörő	13	Reformnadrág kicsi 25, nagy	35
Batiszt kombinére, szines mtrje	25	Selymnadrág hosszú 78, rövid	65
Mosóelyem mtrje	38	Kötény 45, melle	65
Crepp de Chine	135	Sportsapka cerna 30, szövet	45
Függönyszövet 150 széles, aszur	55	Nőisapka kötött 30, selyem	38
Abrosz, virágos drbja 120, abrosz mtrje	88	Patentharisnya kicsi 8, számonkint 2 leiel emelkedik	18
Flanelltakaró nagy 215, kicsi drb.	90	Flórharsnya női 35, selyem	45
Vattapaplan, klott 400, kreton	300	Férfi zokni 10, téli	12
Kalapbársony angol mtrje	60	Féjkendő 22, selymekendő	75
Vattirvászon mtrje	18	Zsebkendő drbja 3 lei. Nyakkeendő	10
Vatta, vattelin, összes szabókéllék olcsón		Keztyű 25. Esernyő	165
		Női övek 10 lei. Férfiövek	15

Férfi- és nőis övek leépítése féláron. Szvetterek, pulloverek, téli trikónadrág télikendő stb. bámulatos olcsó árakon.

Kézi kőfogépek

alig használt, olcsón eladó, megtekinthető és kipróbálható. II. ker. Fő-utca 19. (uj 5. sz.) (2426)

Gyermek rézágy

teljesen jókarban, féregmentes eladó. — Mercey-utca 12/II. em. 5. (2427)

Lakás

Kertes lakás

ujjonnan festett és mázolt 2 szobás udvari lakás, III. ker. Rezső-utca 19 szám. Október 15-re kiadó. (2420)

Kerti lakás

szoba, konyha, speiz, mosókonyha villany- és vízvezetékekkel kiadó. III. Kereszt-tér 2. Ugyanott kétszámjű ajtó eladó és szuterén lakás olcsón kapható. (2425)

Autógarage

lakással vagy anélkül kiadó. Ház tulajdonosnál, V. Blaskovits-telep Geml-ut 5. (2430)

Szép tiszta

buforozott, utcai szoba külön bejárattal október 1-ére kiadó. Szent György-tér 2/II. emelet 10. (2435)

Modern 2 szobás

lakás, elő- és fürdőszobával, melék helyiségekkel, közel a Józsefvárosi állomáshoz **okt. 1-re** kiadó. Érdeklődni: Josefín, Str. Gari (Pályasor) 8, ház mesternél. (2431)

Keresek

november hó 1-ére Mercey, Jenő herceg vagy annak közvetlen utcájában kis üzlethelyiséget. „Maximum 1500 lei havi” jellegre a kiadóban. (2438)

3 és 4 szobás

modern lakás november 1-ére kiadó. II. ker., Indóház-u. 7. (2387)

Egy utcai szoba-konyha előszoba, okt. 1-ére kiadó, Józsefváros, Árpád-u. 4-a. (18 uj) (2388)

Különféle

Barbozy Rozália

pirosigazolványa elveszett, megtalálóját kérem, rendőrségen adják le. (2424)

On kidob

pénzt az ablakon

akár vesz
akár elad

ha nem tesz közzé előbb

egy apróhirdetést a

DÉLI HIRLAP-ban

Állást keres

tegyen közzé egy apróhirdetést a DÉLI HIRLAP-ban